

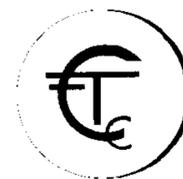


**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.: 22601662
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος ΕΕ -"ΑΝΤ"(240)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ

1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

10 Δεκεμβρίου 2012

**Επιβολή οριστικού δασμίου αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές δερμάτων σαμουά,
καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1153/2012**

Πληροφορείστε ότι έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 334 ημερομηνίας 6 Δεκεμβρίου 2012, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1153/2012 του Συμβουλίου με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 58,9% στις εισαγωγές δερμάτων σαμουά, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Τα προϊόντα εμπίπτουν, επί του παρόντος, στους κωδικούς Συνδυασμένης Ονοματολογίας 4114 10 10 και 4114 10 90.

Ο δασμός επιβάλλεται έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2006.

— Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1153/2012, οι κυριότερες σελίδες του οποίου επισυνάπτονται, ισχύει από τις 7 Δεκεμβρίου 2012.

(Ρένα Παπαντωνίου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: poneklim@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy για ενημέρωση της ιστοσελίδας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1153/2012 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Δεκεμβρίου 2012

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές δερμάτων σαμουά καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή»), κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Το Συμβούλιο, κατόπιν έρευνας αντιντάμπινγκ («αρχική έρευνα»), επέβαλε, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1338/2006 ⁽²⁾, οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές δερμάτων σαμουά που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 4114 10 10 και 4114 10 90, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ» ή «υπό εξέταση χώρα») («οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ»). Τα μέτρα έλαβαν τη μορφή δασμού κατ' αξίαν ύψους 58,9 %.

2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (2) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ ⁽³⁾, η Επιτροπή έλαβε, στις 14 Ιουνίου 2011, αίτηση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των εν λόγω μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση κατατέθηκε από την UK Leather Federation («αιτών») που αντιπροσωπεύει πάνω από το 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής δερμάτων σαμουά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 251 της 14.9.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 19 της 20.1.2011, σ. 9.

- (3) Η υποβληθείσα αίτηση βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ είναι πιθανόν να οδηγήσει στη διατήρηση του ντάμπινγκ και της πρόκλησης ζημίας στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (4) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υφίστανται επαρκή στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, ανήγγειλε, στις 13 Σεπτεμβρίου 2011, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁴⁾ («ανακοίνωση για την έναρξη»), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

4. Έρευνα

4.1. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και υπό εξέταση περίοδος

- (5) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2010 έως τις 30 Ιουνίου 2011 («περίοδος έρευνας για την επανεξέταση» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση του ενδεχομένου συνέχισης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως το τέλος της περιόδου έρευνας επανεξέτασης («υπό εξέταση περίοδος»).

4.2. Μέρη τα οποία αφορά η έρευνα

- (6) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον αιτούντα και άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους παραγωγούς-εξαγωγείς της οικείας χώρας, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, τους χρήστες στην Ένωση που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τους αντιπροσώπους της εξαγωγικής χώρας για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων. Στα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε η δυνατότητα να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 270 της 13.9.2011, σ. 6.

- (7) Λόγω του εμφανώς μεγάλου αριθμού παραγωγών, παραγωγών-εξαγωγέων στην ενδιαφερόμενη χώρα και μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην Ένωση, θεωρήθηκε σκόπιμο, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού, να εξετασθεί το ενδεχόμενο εφαρμογής της μεθόδου δειγματοληψίας. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον απαιτείται δειγματοληψία και, εφόσον απαιτείται, να επιλέξει δείγμα, κλήθηκαν τα προαναφερόμενα μέρη, δυνάμει του άρθρου 17 του βασικού κανονισμού, να αναγγελλθούν εντός 15 ημερών από την έναρξη της επανεξέτασης και να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνται στην ανακοίνωση για την έναρξη.
- (8) Η δειγματοληψία εφαρμόστηκε για τους παραγωγούς της Ένωσης και από τους τρεις γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης πήραν μέρος δύο όμιλοι παραγωγών.
- (9) Στη ΛΔΚ έγιναν επαφές με έξι γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς. Ωστόσο, καμία από τις εν λόγω εταιρείες δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.
- (10) Σε ό,τι αφορά τους εισαγωγείς, εντοπίστηκαν 35 μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς δερμάτων σαμουά στην Ένωση και κλήθηκαν να παράσχουν πληροφορίες για δειγματοληψία. Μόνο δύο από αυτούς παρουσιάστηκαν και ήταν πρόθυμοι να συνεργαστούν στην τρέχουσα επανεξέταση. Συνεπώς, δεν ήταν αναγκαία δειγματοληψία για μη συνδεδεμένους εισαγωγείς.
- (11) Η Επιτροπή έστειλε ερωτηματολόγια σε όλα τα μέρη που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται ή που αναγγέλθηκαν εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Ελήφθησαν απαντήσεις από τις ομάδες των ενωσιακών παραγωγών που συμμετείχαν στη δειγματοληψία και από δύο συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς. Κανένας από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε στην επανεξέταση και καμία σχετική ένωση καταναλωτών δεν έδωσε στην Επιτροπή πληροφορίες ούτε αναγγέλθηκε στη διάρκεια της έρευνας.
- (12) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό της πιθανής συνέχισης του ντάμπινγκ και της επακόλουθης ζημίας, αφενός, και του συμφέροντος της Ένωσης, αφετέρου. Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων ενδιαφερόμενων μερών.

Παραγωγοί της Ένωσης

- Hutchings & Harding Ltd, Cambridge, Ηνωμένο Βασίλειο, και
- Marocchinerie e Scamoscerie Italiane Spa, Torino, Ιταλία.

Β. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΩΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

- (13) Το υπό εξέταση προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι το ίδιο με αυτό της αρχικής έρευνας, δηλαδή δέρματα κατεργασμένα με λάδι (σαμουά) και συνδυασμένα δέρματα αγριοκάτσικου, κομμένα ή μη σε τεμάχια, συμπεριλαμβανομένων των μη κατεργασμένων δερμάτων σαμουά και των συνδυασμένων μη κατεργασμένων δερμάτων αγριοκάτσικου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («υπό εξέταση προϊόν»), τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 4114 10 10 και 4114 10 90.
- (14) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι, όπως και στην αρχική έρευνα, το υπό εξέταση προϊόν και τα προϊόντα που παράγονται και πωλούνται από τον παραγωγό-εξαγωγέα στην εγχώρια αγορά στη ΛΔΚ, καθώς και εκείνα που παράγονται και πωλούνται στην Ένωση από τους ενωσιακούς παραγωγούς έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες χρήσεις και, ως εκ τούτου, θεωρούνται ότι είναι ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

Γ. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (15) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε κατά πόσον η λήξη της ισχύος των υφιστάμενων μέτρων θα οδηγούσε σε συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ.

1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (16) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 9, κανένας από τους έξι παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε κατά την έρευνα και τα πορίσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ χρειάστηκε να βασιστούν στα διαθέσιμα στοιχεία, ιδίως στις πληροφορίες που υπέβαλε ο αιτών, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης, και στις στατιστικές σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

2. Ντάμπινγκ στις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ

2.1. Ανάλογη χώρα

- (17) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία καθορίζεται με βάση την τιμή ή την κατασκευασμένη κανονική αξία σε μια τρίτη χώρα με κατάλληλη οικονομία αγοράς («ανάλογη χώρα») ή με βάση την τιμή που η ανάλογη χώρα εφαρμόζει έναντι άλλων χωρών, συμπεριλαμβανομένης της Ένωσης, ή, εφόσον τα ανωτέρω δεν είναι εφικτά, με βάση οποιοδήποτε άλλο εύλογο δεδομένο, όπως είναι η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση, αναπροσαρμοσμένη καταλλήλως, εφόσον χρειάζεται, για να συμπεριλαμβάνει ένα εύλογο περιθώριο κέρδους.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές δερμάτων σαμουά και συνδυασμένου δέρματος αγριοκάτσικου, κομμένων ή μη σε τεμάχια, περιλαμβανομένου του μη κατεργασμένου δέρματος σαμουά και του συνδυασμένου μη κατεργασμένου δέρματος αγριοκάτσικου που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 4114 10 10 και 4114 10 90 καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή, ελεύθερη στα σύνορα της Ένωσης τιμή, πριν από τον δασμό, των προϊόντων που περιγράφονται στην παράγραφο 1 είναι 58,9 %.

3. Με την επιφύλαξη τυχόν διαφορετικής ρύθμισης, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα του τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Δεκεμβρίου 2012.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
N. ΣΥΛΙΚΙΩΤΗΣ